



GOZONE

OGÓLNE WARUNKI HANDLOWE

obowiązujące w CNC GOZONE Sp. z o.o.

z siedzibą w Poznaniu, przy ulicy Zakopiańskiej 14,
wpisaną do rejestru przedsiębiorców KRS pod nr 0000895787
NIP: 7812019832, REGON: 388698741

Informacje ogólne

1.1 Niniejsze Ogólne Warunki Handlowe (w skrócie OWH), są integralnym elementem wszystkich zawartych przez nas przyszłych umów z klientami, o ile nie zostanie poczyniona odmienna regulacja na piśmie. Nasz kontrahent umowy wyraża zgodę na to, że w przypadku zaakceptowania przez niego Ogólnych Warunków Handlowych, mają one pierwszeństwo w stosowaniu przed innymi uregulowaniami, w tym wynikającymi z przepisów prawa powszechnego.

1.2 Wszelkie oferty nie mają charakteru wiążącego. Umowa jest uznawana przez nas za zawartą dopiero z chwilą odesłania pisemnego potwierdzenia zamówienia. W przypadku sprzedaży towaru bez potwierdzenia zamówienia, faktura jest dowodem zawarcia umowy kupna-sprzedaży.

1.3 Poniższe warunki obowiązują w zakresie sprzedaży towarów i usług.

1.4 Ogólne Warunki Handlowe nie mają zastosowania do sprzedaży towarów i usług, których stroną jest osoba fizyczna nie prowadząca działalności gospodarczej (konsument).

Dostawa, zwłoka

2.1 Dostawa jest realizowana na koszt i ryzyko klienta, o ile nie zostanie inaczej uzgodnione w formie pisemnej.

2.2 W razie braku odmiennych ustaleń termin dostawy liczy się najpóźniej od:

daty potwierdzenia zamówienia;

daty spełnienia wszystkich warunków wstępnych przez klienta;

daty, w której otrzymamy zaliczkę przewidzianą do wpłacenia przed wykonaniem dostawy i/lub w której zostanie otwarta przewidziana do zapewnienia akredytywa.

2.3 Sprzedający zastrzega sobie prawo do realizowania dostaw cząstkowych i dostaw wstępnych.

2.4 Kupujący zobowiązuje się każdorazowo akceptować niewielkie przekroczenia terminu dostawy oraz wyraża zgodę na to, że w takim przypadku nie przysługuje mu prawo do odszkodowania lub prawo do odstąpienia od umowy. Siła wyższa i inne nieprzewidziane zdarzenia lub zdarzenia, na które Sprzedający nie ma wpływu, (np. strajki, utrudnienia komunikacyjne, przerwy dostaw energii, wypadki drogowe, opóźnienia ze strony dostawców itp.) powodują odpowiednie przedłużenie czasu dostawy; w razie braku możliwości zrealizowania dostawy obowiązek Kupującego zrealizowania dostawy wygasa.

2.5 W przypadku zawinionej przez Sprzedającego zwłoki w dostawie Kupujący może albo domagać się zrealizowania dostawy, albo odstąpić od umowy, wyznaczając uprzednio odpowiedni dodatkowy realny termin dostawy.

2.6 Jeśli przewidziany w artykule 2.5 dodatkowy termin nie zostanie dotrzymany z wina Sprzedającego, Kupujący może pisemnie odstąpić od umowy w odniesieniu do wszystkich, niedostarczonych jeszcze towarów. Kupujący ma prawo do zwrotu już zrealizowanych płatności za niedostarczony towar. Roszczenia przewyższające uiszczoną cenę za niedostarczony towar są wyłączone. Kupujący zobowiązany jest zwrócić Sprzedającemu już dostarczone i nienadające się do zastosowania towary. W każdym przypadku Kupujący jest zobowiązany do działania mającego na celu minimalizację szkód.

2.7 Jeśli Kupujący nie odbierze dostarczonego zgodnie z umową towaru w uzgodnionym umownie miejscu lub w uzgodnionym czasie, a wina za zwłokę nie pozostaje po stronie Sprzedającego, Sprzedający może albo domagać się zrealizowania umowy, albo odstąpić od umowy, po uprzednim wyznaczeniu dodatkowego terminu odbioru towaru.

33. Ceny

3.1 Wszystkie ceny należy rozumieć loco fabryka/magazyn Sprzedającego bez pakowania i bez załadunku. Jeśli uzgodniona jest dostawa z dostarczeniem towaru Kupującemu, ceny nie obejmują rozładunku i innych dodatkowych usług i czynności.

3.2 W przypadku zawarcia umowy z nieuregulowaniem kwestii cen, zostanie naliczona cena sprzedażowa, obowiązująca w dniu wykonania dostawy.

Warunki płatności (wymagalność, zakaz dokonywania potrąceń, zwłoka)

4.1 Płatności należy regulować na uzgodnionych warunkach dokonywania płatności.

Kupujący zobowiązuje się do dokonania zapłaty za towar w wysokości, terminie i sposobie określonym w fakturze. W przypadku zapłaty przelewem za dzień dokonania zapłaty uznaje się datę wpływu środków na rachunek Sprzedającego.

4.2 Sprzedający jest jednoznacznie uprawniony także do dokonywania rozliczeń częściowych, jeśli płatności są realizowane częściowo.

4.3 Kupującemu nie przysługuje prawo zatrzymania płatności z powodu roszczeń gwarancyjnych, reklamacyjnych lub z jakichkolwiek innych tytułów. Potrącanie należności Kupującego z należnościami Sprzedającego, niezależnie od ich rodzaju, jest każdorazowo wyłączone.

4.4 Jeśli Kupujący popadnie w zwłokę z uzgodnioną płatnością lub z innym uzgodnionym świadczeniem, Sprzedający może albo żądać wypełnienia umowy i przesuwać termin realizacji zobowiązań wzajemnych do chwili uregulowania całych zaległych płatności lub innych świadczeń i/lub natychmiastowo wymagać całej wymagalnej ceny sprzedaży (także w odniesieniu do wszelkich jeszcze niezrealizowanych dostaw cząstkowych) lub deklaruować odstąpienie od umowy, z wyznaczeniem odpowiedniego terminu dodatkowego na wypełnienie zaległych zobowiązań. W przypadku opóźnienia przez Kupującego w płatności przysługuje Sprzedającemu prawo domagania się w każdym przypadku, naliczanych od terminu pierwotnej wymagalności, odsetek za opóźnienie w wysokości 13% rocznie i zwrotu wszystkich kosztów sądowych i/lub pozasądowych, które są/były konieczne do wyegzekwowania świadczenia (płatności) od kupującego (w szczególności wszelkie przypadające opłaty upomnień i inkasa oraz koszty zastępstwa procesowego). Jednocześnie Kupujący zastrzega sobie możliwość dochodzenia wyższego odszkodowania z tytułu zwłoki.

4.5 Jeśli po upływie terminu dodatkowego według 4.4 Kupujący nie ureguluje należnej płatności lub nie wykona należnego świadczenia, Sprzedający może odstąpić od umowy, składając odpowiednie oświadczenie na piśmie. Na żądanie Sprzedającego Kupujący zobowiązany jest niezwłocznie zwrócić już dostarczone towary i wypłacić Sprzedającemu odszkodowanie z tytułu zmniejszenia wartości towaru oraz zwrócić wszystkie uzasadnione nakłady, które powstały po stronie Sprzedającego z tytułu nieuregulowanego świadczenia lub nieuregulowanej płatności. W odniesieniu do jeszcze niedostarczonego towaru przysługuje Sprzedającemu prawo udostępnienia Kupującemu gotowych lub obrobionych elementów (lub produktów) i domagania się za nie proporcjonalnej części ceny sprzedaży.

Zastrzeżenie własności

5.1 Do chwili całkowitego wypełnienia wszystkich zobowiązań finansowych przez Kupującego towar pozostaje własnością Sprzedającego. W przypadku zastawu, zajęcia lub innego naruszenia praw własności, Kupujący zobowiązany jest podejmowania działań zmierzających do ochrony prawa Sprzedającego oraz niezwłocznego informowania o zaistniałych zagrożeniach.

5.2 Wszelkie opłaty czynności prawnych oraz koszty powstające w związku z realizacją roszczeń Sprzedającego pokrywa Kupujący. W przypadku ich poniesienia przez Sprzedającego, Kupujący zobowiązuje się do ich zwrotu.

5.3 Prawo własności przysługujące Sprzedającemu zostaje zachowane także przy obróbce lub przetworzeniu towaru (produktu) objętego zastrzeżeniem własności.

Gwarancja i odpowiedzialność

6.1 Sprzedający udziela gwarancji na to, że zostanie dostarczony produkt o uzgodnionej jakości. Odpowiedzialność za zachowanie szczegółowych właściwości obowiązuje tylko wówczas, kiedy zostanie to zadeklarowane w odrębnym piśmie. W odniesieniu do odchylek warunkowanych względami produkcyjnymi lub materiałowymi gwarancja oraz rękojmia nie obowiązują. Reklamacje dotyczyć mogą wyłącznie całych partii dostarczonych przez Sprzedającego. Warunkiem niezbędnym do rozpatrzenia jakichkolwiek reklamacji jakościowych Kupującego, jest pozostawienie pełnych partii zgodnych z dostarczonymi specyfikacjami do dyspozycji i wglądu Sprzedającego.

6.2 Kupujący zastrzega sobie prawo do wypełniania zobowiązania gwarancyjnego - według własnego wyboru - poprzez naprawę, wymianę towaru lub obniżenie ceny. Każdorazowe uznanie zasadności reklamacji może nastąpić tylko po uprzednim dokonaniu inspekcji towaru i uznaniu wady przez Sprzedającego w formie pisemnej.

6.3 Na Kupującym każdorazowo spoczywa obowiązek wykazania, że wada występowała już w chwili wydania towaru.

6.4 Kupujący zobowiązany jest szczegółowo zgłaszać na piśmie wszelkie wady, z wymienieniem ich rodzaju i zakresu. Takie zgłoszenie musi nastąpić natychmiast przy odbiorze towaru. W przypadku towaru zapakowanego ustala się 3 dniowy termin zgłaszania reklamacji licząc od dnia przekazania towaru. W przypadku wystąpienia wad, które nie były widoczne w chwili przekazania towaru, reklamacja powinna zostać złożona niezwłocznie, nie później niż w terminie 3 dni od dnia stwierdzenia wad. Najpóźniej w terminie 14 dni od daty odbioru towaru Kupujący zobowiązany jest zgłosić pisemnie Sprzedawcy wszelkie zastrzeżenia dotyczące wad jakościowych towaru. Sprzedający ma prawo nie uznać zastrzeżeń i reklamacji Nabywcy zgłoszonych po tym terminie. Wszelkie uprawnienia Kupującego z tytułu gwarancji i rękojmi wygasają w przypadku intensywnej eksploatacji lub innymi czynnościami technicznymi.

6.5 Pomimo stwierdzenia wad i zgłaszania reklamacji przy odbiorze Kupujący jest zobowiązany odebrać towar, należyce go rozładować i zmagazynować.

6.6 Jeśli reklamacja nie zostanie zgłoszona lub zgłoszenie reklamacyjne zostanie dokonane nieterminowo, towar uznaje się za odebrany i dostarczony w uzgodnionej jakości i ilości. Uprawnienia wynikające z gwarancji i rękojmi oraz/lub prawo do odszkodowania a także prawo do uchylenia się od skutków prawnych oświadczenia woli złożonego pod wpływem błędu są w takim przypadku wyłączone.

6.7 Koszty podjęte przez Kupującego do tytułu zakupu towaru spowodowane odrzuceniem towaru wadliwego, Sprzedający będzie zwracać jedynie wówczas, jeśli wcześniej wyraził na to zgodę w formie pisemnej pod rygorem nieważności. 6.8 Za towaru, który Sprzedający nabywa od własnych dostawców, odpowiedzialność ponosi tylko w ramach przysługujących mu w stosunku do dostawców roszczeń gwarancyjnych.

6.9 Strony wyłączają stosowanie art. 556-581 Kodeksu cywilnego w zakresie w jakim niniejsze OWH regulują wzajemne stosunki stron w sposób odmienny.

6.10 Wszelkie roszczenia gwarancyjne muszą być regulowane w siedzibie sprzedającego.

6.11 postanowienia OWH oraz Kodeksu cywilnego w zakresie gwarancji i rękojmi nie mają zastosowania do towaru nabytego przez Kupującego w ramach prowadzonej przez Sprzedającego akcji wyprzedażowej (promocyjnej), w której towar jest sprzedawany po cenie niższej niż katalogowa. Fakty nabycia towaru na niniejszych warunkach jest zaznaczony w dokumencie sprzedaży.

7. Przeniesienie umowy

7.1 Wszelkie prawa i obowiązki wynikające z tej umowy przechodzą na następcę prawnego Sprzedającego, co nie wymaga oddzielnego porozumienia między stronami umowy, na co Kupujący wyraża zgodę.

8. Właściwość terytorialna sądu, zastosowalne prawo, miejsce wypełnienia

8.1 Sądem właściwym dla rozstrzygnięcia wszystkich sporów wynikających pośrednio lub bezpośrednio z umowy jest sąd właściwy dla miasta Poznania albo właściwy terytorialnie dla siedziby sprzedającego. Sprzedającemu przysługuje także prawo składania pozwu w sądzie właściwym dla siedziby Kupującego.

8.2 Zastosowaniem znajduje wyłącznie prawo polskie z wykluczeniem Konkencji Narodów Zjednoczonych o Umowach Międzynarodowej Sprzedaży Towarów.

8.3 Jako miejsce wypełnienia zobowiązania w odniesieniu do dostaw i płatności obowiązuje siedziba Sprzedającego, także wówczas, kiedy przekazanie przedmiotu dostawy/usługi następuje, według ustaleń, w innym miejscu.

9. Pozostałe kwestie

9.1 Jeśli poszczególne regulacje tych warunków sprzedaży okażą się lub staną się nieważne (w szczególności na mocy ustawy o ochronie konsumentów), nie wpływa to na ważność pozostałych regulacji.

10. Przetwarzanie danych

10.1 Zgodnie z przepisami RODO informujemy, iż dane osobowe kupującego (imię, nazwisko, adres, adres e-mail, numer telefonu, numer faksu) są niezbędne do przeprowadzenia transakcji - zamówienia, fakturowania i będą przetwarzane do tych celów, jak również w celu kontroli kredytowej, dochodzenia roszczeń związanych z umową oraz do celów obsługi klienta i ofertowania, a dane będą przekazywane odpowiednim usługodawcom (agencjom kredytowym, windykacyjnym, prawnikom itp.). Przechowujemy dane do momentu wygaśnięcia ustawowych okresów przechowywania i przedawnienia. Kupujący ma prawo do uzyskania informacji, poprawienia, usunięcia, ograniczenia przetwarzania, prawa do sprzeciwu i możliwości przenoszenia danych oraz prawa do złożenia skargi do organu nadzorującego.

General Terms and Conditions

1. GENERAL INFORMATION

1.1 These general terms and conditions (abbreviated to GTCs), are the integral element of all the further agreements concluded with clients, unless the separate regulation is made in writing. Our counterparty agrees that if they accept the general terms and conditions, it will take precedence before other regulations also the ones resulting from the regulations of ordinary law.

1.2. All offers are not binding. The agreement is considered by us as concluded at the moment of delivering written confirmation of an order. In the case of a sale of goods without the confirmation, the invoice is a proof of concluding the sale and purchase agreement.

1.3. The following conditions are in force in the scope of selling goods and services.

1.4. The general terms and conditions shall not apply to the sale of goods and services, to which a natural person not running a business is a party (consumer).

2. Supply, delay

2.1. The supply is executed at the client's cost and risk, unless it is stated differently in writing.

2.2. In the event of lack of different arrangements the date of shipment shall be considered at least from:

- a) date of the confirmation of an order;
- b) date of fulfillment of all the preliminary conditions by the client;
- c) date on which we will receive an advance that should be paid before the execution of supply and/or which the letter of credit provided for supply will be opened.

2.3. The seller reserves the right to perform fractionate and preliminary supply.

2.4. The buyer undertake each time to accept slight delays of supply and agrees that in such an event the right to compensation or the right to termination of the agreement shall not apply. Force majeure and other unpredicted events over which the seller has no control, (strikes, communications difficulties, power loss, traffic accidents, delays from the suppliers etc.) cause relevant lengthening of the time of the supply; if the supply cannot be completed, the Buyer's obligation to complete the supply expires.

2.5. In the event of the delay of the supply caused by the Seller, the Buyer can either demand the supply or terminate the agreement, setting in advance additional realistic supply deadline.

2.6. If the additional deadline defined in the article 2.5 will not be meet due to Seller's fault, the buyer can withdraw from the agreement in writing in respect to all the undelivered goods. The buyer has the right to return already settled payments for the undelivered goods. Claims exceeding the paid-up amount for the undelivered goods are excluded. The Buyer is obliged to return to the Seller the goods already delivered and unsuitable goods. In every case, the Buyer is obliged to act in a way which minimizes the damages.

2.7. If the Buyer will not collect the goods according to the agreement at the location and time stated in the agreement and it is not the fault of the Seller. The Seller may demand performance of the agreement or may withdraw for the agreement, after previously setting additional deadline for the collection of goods.

3. Prices

3.1 All prices should be considered as loco factory/warehouse of the Seller without packing and loading. If the supply with a delivery of goods to the Buyer is agreed, the prices do not include unloading and other additional activities.

3.2. In the event of concluding the agreement with unregulated prices, the sale price should be charged, valid at the day of the supply.

4. Terms and Conditions of Payment (chargeability, prohibition on making deductions, delay)

4.1 Payments should be made according to the agreed payment conditions. The buyer undertakes to make a payment for the goods in the amount, deadline and manner settled on the invoice. In the event of payment by bank transfer the date on which the Seller's account is credited shall be considered as the date of payment.

4.2. The Seller is unambiguously entitled to making fractional settlements if the payments are made in fractions.

4.3. The Buyer is not entitled to the right of withhold payment from the guarantee claims, complaints or whatever other reason. The deduction of the buyer's receivables with the Seller's receivables, regardless of their type, is always excluded.

4.4. If the Buyer will be delayed with the payment or with other receivable, the Seller can either demand the fulfillment of the contract and postpone the deadline of proceeding the mutual liabilities until the whole due amount is paid or other receivables and/or immediately require the entire sale amount (also in regard to any fractional supplies not yet executed) or to declare withdrawal from the agreement with setting a additional deadline for the fulfillment of the outstanding liabilities. In the event when the delay in payment is caused by the buyer, the

seller is entitled to demand in each case, from the date of original payment, interest for a delay of 13% per annum and reimbursement of all court and/or out-of-court costs which are/were necessary to make a payment from the buyer (in particular all reminder and collection fees and costs of legal representation). Unambiguously the Buyer restricts the right to seek for higher compensation for delay.

4.5 If the additional deadline stated in the point 4.4. shall expire, the seller can withdraw from the agreement by submitting a proper declaration in writing. On the Seller's demand, the buyer is entitled to immediately return the goods which have been already delivered and to pay a compensation to the Seller for the decreasing the value of the goods and to return all the reasonable expenses, which has been created on the seller's part due to unpaid performance or unpaid payment. In regard to undelivered goods, the seller still has the right to deploy finished or processed elements (for products) to the buyer and to claim the proportionate fraction of the sale price.

5. Retention of title

5.1 Until all the financial liabilities are not completed by the buyer the goods will remain the ownership of the seller. In the event of pledge, seizure or any other breach of the ownership rights, the buyer is obliged to undertake activities aimed at protecting the seller's right and to immediate inform about possible treats.

5.2. All fees on legal actions and the expenses arising in respect to proceeding the seller's claims are born by the buyer. In the event when these expenses are covered by the seller, the buyer undertakes to return them.

5.3. The ownership right entitled to the seller shall also be in force during processing or treatment of goods (products) subject to the ownership rights.

6. Guarantee and liability

6.1. The seller guarantees that the buyer will receive the products meeting agreed quality. The liability for maintaining specific qualities shall be valid only if stated separately in writing. In respect to deviations conditioned by the production or material matters the guarantee and warranty shall not apply. Complaints can concern only entire supplies delivered by the seller. The indispensable condition for processing any buyer's complaint on the quality is to leave entire supplies according to the specification for the seller's disposal and inspection.

6.2 The buyer restricts the law to fulfill the guarantee liability - according to his own choice - by the repair, replacement of the goods or lowering the price. Any acceptance of the complaint can only be made after the previous inspection of the goods and acceptance of the defect by the seller in writing.

6.3 It is the buyer's responsibility to prove that the defect has occurred at the moment of delivery of goods.

6.4 The buyer is obliged to submit in writing all defects, with listing its scope and range. Such a notice should be made during the goods collection. In the case of packed goods the 3 days term from the date of delivery for submitting complaints is established. In the event of occurring defects which were not visible at the moment of delivery, the complaint should be submit immediately no later than within 3 days since the noticing the defects. No later than within 14 days from the moment of collection of the goods, the buyer is obliged to notify the seller about all the objections towards defect of goods. The seller has the right not to approve objections and complaint submitted after the deadline. Any buyer's right resulting from the guarantee and warranty shall expire in the event of intense use or other technical activities.

6.5 Despite acknowledging the defects and submitting complaint during delivery the buyer is obliged to collect the goods and properly unload it and warehouse it.

6.6 If the complaint will not be submitted or the submission will be made after the deadline, the goods shall be considered as collected and delivered at the agreed quantity and quality. Entitlements arising from guarantee and warranty and/or the right to compensation and also the right to evade the legal consequences of a declaration of will submitted as a result of a mistake are excluded in such a case.

6.7 The costs of removal of the defects by the buyer, particularly the costs arising from the purchase of goods caused by the rejection of defected goods, the seller will return only when it was previously agreed by both parties in writing.

6.8 For the goods which the seller purchase from his own suppliers the liability is borne only within the limits of warranty claims against suppliers.

6.9 The parties exclude the application of Article 556-581 of the Civil Code in the scope in which these general terms and conditions (GTCs) regulate mutual relations differently.

6.10. All warranty claims must be settled at the seller's registered office.

6.11. The regulations of GTCs and of the Civil Code in the scope of guarantee and warranty shall not apply to the goods purchased by the buyer as a part of sale campaign (discount campaign) run by the seller, in which the goods are sold at the lower price than the catalog one. Purchasing the goods at the lower price is indicated on the invoice

7. Transfer of rights of the agreement

7.1 All rights and obligations resulting from the agreement are transferred to the legal successor of the seller, what does not require a separate agreement between the parties, to which the buyer agrees.

8. Territorial jurisdiction of the court, applied law, location of fulfillment

8.1. The appropriate court for resolving any disagreement arising directly or indirectly from the agreement is the court proper for the city of Poznan or territorially competent for the registered office of the seller. The seller is entitled to filing a claim in the competent court for the registered office of the buyer.

8.2. Only the Polish law shall applied with the exclusion of United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods.

8.3. The location of the fulfillment of the obligation in regard to delivery and payment is the seller's registered office, also in the event when the delivery of goods/service is taking place according to the agreement in a different location.

9. Remaining issues

9.1 If individual regulation of these sales terms will become invalid (especially under the Consumer Protection Act), it does not influence the validity of other regulations.

10. Data processing

10.1 According to the RODO regulation we inform that the personal data of the buyer (name, surname, address, email, phone number, fax) are indispensable for the processing of the transaction - an order, invoicing and they will be processed for these purposes as well as for the credit rating, pursuing claims related to the contract and for the customer service and offering purposes, and the data will be forwarded to the relevant service providers (rating agencies, vindication agencies, lawyer etc.), We keep the data until the expiration of the statutory period for storing and limitation of the data. The buyer has the right to obtain information, correct the information, delete the information, limit the processing of the data, the right to object or to transfer the data and the right to file a complaint to the regulatory body.